Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
L.
20. JUIL 1966
Transmis à M. Coordination
Overgemaakt aan de H.

ML. L. 9696/2.

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre-Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones, le 21 juin 1966, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant modification de la loi du 2 mai 1956 sur le chèque postal", a donné le 6 juillet 1966 l'avis suivant:

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 21e juni 1966 door de Minister-Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende wijziging van de wet van 2 mei 1956 op de postcheck", heeft de 6e juli 1966 het volgend advies gegeven :

C. E. - R. S.
Sortie - Uitgang
2 MARS 1953 66
N°
COORD.

En vertu des articles 7 et 9 de la loi du 2 mai 1956 sur le chèque postal, les titulaires d'un compte de chèques postaux peuvent barrer les chèques postaux et les assignations postales émis à leur profit pour les faire porter au crédit de leur compte ou du compte de chèques postaux d'une banque.

Le projet de loi étend, au profit du compte de chèques postaux des institutions d'épargne, la faculté de barrer les chèques et les assignations.

+

I. Le projet vise les "institutions d'épargne". Selon l'exposé des motifs, par "institutions d'épargne" "il faut entendre la Caisse générale d'épargne et de retraite ainsi que les entreprises régies par l'arrêté royal du 15 décembre 1934 relatif au contrôle des caisses d'épargne privées et des entreprises, autres que les banques de dépôt, recevant des dépôts d'argent".

En fait, l'Office des chèques postaux admet déjà le barrement des chèques et des assignations au profit du compte de la Caisse d'épargne. Sur ce point, le projet ne fait que régulariser la pratique.

Les institutions d'épargne peuvent être privées ou publiques. Les institutions d'épargne privées sont soumises à l'arrêté royal n° 42 du 15 décembre 1934 relatif au contrôle des caisses d'épargne privées. La Caisse générale d'épargne et de retraite est un établissement public créé par la loi du 16 mars 1865.

.../...

Selon les explications du fonctionnaire compétent, l'intention du Gouvernement est d'étendre dans la plus large mesure la faculté de barrer les titres postaux au profit du compte des institutions d'épargne, qu'elles soient privées ou publiques, sans que la mention, dans l'exposé des motifs, de la Caisse générale d'épargne et de retraite restreigne à cette seule institution la faculté de barrer les titres postaux au profit des institutions d'épargne publiques.

Afin d'éviter toute équivoque à cet égard, il conviendrait que l'exposé des motifs soit modifié. Dans le même but, il est proposé d'ajouter dans le texte du projet, après les mots "institution d'épargne", les mots "publique ou privée".

II. Selon les intentions du Gouvernement, les institutions d'épargne qui désirent bénéficier de la nouvelle disposition devront remplir certaines conditions qui, aux termes du projet d'arrêté d'exécution, seraient déterminées par le Ministre. Ces conditions auraient notamment pour objet d'astreindre les institutions intéressées à introduire une demande et à souscrire une déclaration "pour dégager la responsabilité de l'administration des postes vis-à-vis des émetteurs des titres postaux de paiement"encaissés sous cette forme.

Cette intention ne s'exprime ni dans le texte du projet,ni dans l'exposé des motifs.

.../...

Il conviendrait que la loi en projet contienne l'habilitation nécessaire à cet effet. Sauf si des raisons objectives justifient une délégation au Ministre, c'est au Roi que devrait être confié le soin de déterminer ces conditions.

Au surplus, dans la mesure où celles-ci tendraient à déroger aux règles générales de la responsabilité civile les dérogations devraient être énoncées par la loi elle-même.

III. Quant à la forme, le projet appelle les observations suivantes :

1° Dans le proposant, il est superflu de mentionner la délibération en conseil des Ministres. Cette mention doit, dès lors, être omise.

2° Dans le dispositif, il y a lieu de réserver un article modificatif distinct pour chaque article modifié.

IV. Compte tenu des observations qui précèdent, il est proposé de rédiger le dispositif comme suit :

"Article 1er.-

L'article 7 de la loi du 2 mai 1956 sur le chèque postal est remplacé par la disposition suivante:

.../...

"Article 7. Le bénéficiaire d'un chèque postal peut, dans les six mois de la date d'émission, transmettre ce chèque à l'Office des chèques postaux pour en faire porter le montant, soit au crédit de son propre compte de chèques postaux, soit, aux conditions que le Roi détermine, au crédit du compte de chèques postaux d'une banque ou d'une institution d'épargne publique ou privée.

Le titre doit, au préalable, être barré et comporter entre les deux barres le numéro du compte au crédit duquel le montant du chèque postal doit être porté".

Article 2.-

L'article 9 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

"Article 9. L'assignation postale ... (comme au projet)...

Elle n'est pas susceptible d'endossement.

L'assignation peut être barrée par le bénéficiaire, soit au profit de son propre compte de chèques postaux, soit, aux conditions que le Roi détermine, au profit du compte de chèques postaux d'une banque ou d'une institution d'épargne publique ou privée. Dans ce cas, le montant en est porté au crédit du compte indiqué".

Article 3.-

... (article 2 du projet) ... ".

Krachtens de artikelen 7 en 9 van de wet van 2 mei 1956 op de postcheck kunnen de houders van een postrekening de te hunnen bate uitgegeven postchecks en dito-assignaties kruisen om ze op het credit van hun postrekening of van de postrekening van een bank te laten boeken.

Het wetsontwerp bedoelt het kruisen van zulke checks en assignaties ook voor de postrekening van spaar-instellingen mogelijk te maken.

+

I. Het ontwerp doelt op de "spaarinstellingen". Daaronder moeten volgens de memorie van toelichting worden verstaan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas en de instellingen beheerst door het koninklijk besluit van 15 december 1934 met betrekking tot de controle van privéspaarkassen en instellingen andere dan de depositobanken die deposito's in geld aannemen.

In feite aanvaardt het Postcheckambt nu al, dat checks en assignaties worden gekruist ten voordele van de rekening van de Spaarkas. Op dat punt regulariseert het ontwerp alleen maar de bestaande praktijk.

Spaarinstellingen kunnen particuliere of openbare instellingen zijn. De eerste vallen onder het koninklijk besluit nr 42 van 15 december 1934 met betrekking tot de controle van privéspaarkassen. De Algemene Spaar- en Lijfrentekas van haar kant is een openbare instelling opgericht door de wet van 16 maart 1865.

.../...

Te oordelen naar hetgeen de bevoegde ambtenaar heeft verklaard, bedoelt de Regering de mogelijkheid tot het kruisen van posteffecten voor de rekening van spaarinstellingen maximaal te verruimen, ongeacht of het om particuliere dan wel om openbare instellingen gaat en zonder dat de in de memorie van toelichting voorkomende vermelding van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas de mogelijkheid om posteffecten ten voordele van openbare spaarinstellingen te kruisen tot die éne instelling beperkt.

Wil men hier dubbelzinnigheid uit de weg gaan, dan moet de memorie van toelichting worden gewijzigd. Met hetzelfde doel wordt in overweging gegeven, in de tekst van het ontwerp "openbare of particuliere spaarinstelling" te schrijven.

II. De Regering bedoelt het zó, dat de spaarinstellingen, willen zij voor de nieuwe bepaling in aanmerking komen, moeten voldoen aan zekere eisen die, luidens het ontwerp-uitvoeringsbesluit, door de Minister worden vastgesteld. Met die voorwaarden zou onder meer worden beoogd, de betrokken instellingen een aanvraag te doen indienen en een verklaring te doen ondertekenen "om de aansprakelijkheid van het bestuur van de posterijen te dekken jegens diegenen die ter betaling posteffecten uitgeven" welke in die vorm worden geïncasseerd.

Die bedoeling spreekt noch uit de tekst van het ontwerp, noch uit de memorie van toelichting.

.../...

De ontwerp-wet zou de daartoe nodige machtiging moeten bevatten. Tenzij opdracht van bevoegdheid aan de Minister hier op objectieve gronden verantwoord is, moet de zorg voor het bepalen van bedoelde voorwaarden aan de Koning worden overgelaten.

Bovendien moeten die voorwaarden, voor zover zij van de algemene regelen inzake burgerlijke aansprakelijkheid bedoelen af te wijken, in de wet zelf worden opgenomen.

III. Over de vorm van het ontwerp is het volgende op te merken :

1° Dat er overleg in de ministerraad is geweest, hoeft in het indieningsformulier niet te worden gezegd.

2° Voor ieder gewijzigd artikel moet er een afzonderlijk wijzigingsartikel zijn.

IV. Met inachtneming van de hiervoren gemaakte opmerkingen, wordt voor de artikelen de volgende lezing in overweging gegeven :

"Artikel 1.-

Artikel 7 van de wet van 2 mei 1956 op de postcheck wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 7.- De rechthebbende van een postcheck kan die check binnen zes maanden na de uitgifte aan het bestuur der postchecks doen geworden om het bedrag ervan hetzij op het credit van zijn eigen postrekening, hetzij, onder de door de

.../...

Koning te bepalen voorwaarden, op het credit van de postrekening van een bank dan wel van een openbare of een particuliere spaarinstelling te laten boeken.

Het effect moet vooraf gekruist zijn en tussen de twee dwarsstrepen het nummer vermelden van de rekening op het credit waarvan het bedrag van de postcheck moet worden geboekt".

Artikel 2.-

Artikel 9 van dezelfde wet wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 9.- De postassignatie ... (zoals in het ontwerp)...

Ze kan niet worden geëndosseerd.

De assignatie mag door de rechthebbende gekruist worden, hetzij, ten voordele van zijn eigen postrekening, hetzij onder de door de Koning te bepalen voorwaarden, ten voordele van de postrekening van een bank dan wel van een openbare of een particuliere spaarinstelling. In dat geval wordt het bedrag ervan op het credit van de aangegeven rekening geboekt".

Artikel 3.-

De Koning bepaalt de datum waarop deze wet in werking treedt .

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit	
Messieurs : G. HOLOYE,	conseiller d'Etat,		président,
de Heren :	staatsraad,		voorzitter,
G. VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat,		
J. MASQUELIN,	staatsraden,		
P. DE VISSCHER,	assesseurs de la section de législation,		
G. ARONSTEIN,	bijzitters van de afdeling wetgeving,		
G. DE LEUZE,	greffier adjoint,		greffier.
	adjunct-griffier,		griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. J. COOLEN, substitut.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. COOLEN, substituut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s) G. DE LEUZE.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s) G. HOLOYE.